

AVISO DE PRACTICAS DE PRIVACIDAD (CDC/MDD Notice of Privacy Practices)

Este aviso describe cómo se puede usar la información médica sobre usted y divulgada y cómo usted puede tener acceso a esta información. Por favor, revise con cuidado. Usted tiene el derecho de obtener una copia impresa de este aviso, bajo petición.

Información sobre la Salud del Paciente

Bajo la ley federal, su información médica está protegida y confidencial. La información médica del paciente incluye información sobre sus síntomas, resultados de análisis, diagnósticos, tratamiento y otra información médica relacionada. Su información médica incluye también el pago, facturación y seguros.

Cómo usamos su información de salud del paciente

Utilizamos la información médica acerca de usted para tratamiento, para obtener pagos y para operaciones de cuidado de salud, incluyendo los propósitos y la evaluación de la calidad de la atención que usted recibe. En algunas circunstancias, es posible que debamos utilizar o revelar la información aun sin su autorización.

Ejemplo de tratamiento, pago y actividades de atención médica

Tratamiento-Vamos a utilizar y divulgar su información médica para proporcionarle tratamiento o servicios médicos. Por ejemplo, las enfermeras, médicos y otros miembros de su equipo de tratamiento registrarán y utilizarla para determinar el curso más apropiado de cuidado. Podemos revelar la información a otros proveedores de atención de la salud que participan en su tratamiento, para los farmacéuticos que están llenando sus recetas y para sus

familiares que están ayudando con su cuidado.

Pago-Vamos a utilizar y divulgar su información médica para obtener pagos. Por ejemplo, es posible que necesitemos la autorización de su compañía aseguradora antes de suministrar ciertos tipos de tratamiento. Vamos a presentar las cuentas y mantener los registros de pago de su plan de salud.

Operaciones-Vamos a utilizar y divulgar su información de nuevos sistemas para llevar a cabo nuestras operaciones internas habituales, incluyendo la administración adecuada de los registros, la evaluación de la calidad del tratamiento y para evaluar la atención y los resultados de su caso y otros similares.

Usos especiales

Podemos utilizar su información para comunicarnos con usted para recordarle citas. También podemos comunicarnos con usted para proporcionarle información sobre alternativas de tratamiento u otros beneficios y servicios que puedan ser de su interés relacionados con la salud. Podemos comunicarnos con usted para fines de recaudación de fondos, pero usted tiene el derecho de optar por no recibir este tipo de comunicaciones.)

Otros usos y revelaciones

Podemos usar o revelar información médica sobre usted por otras razones, aun sin su consentimiento. Con sujeción a ciertos requisitos, estamos autorizados a entregar información médica sin su permiso para los siguientes fines:

Requerido por la ley: Podemos estar obligados a informar heridas de bala, sospecha de abuso o negligencia, o lesiones y eventos semejantes.

Investigación: Podemos usar o revelar información para la

investigación médica aprobada. Actividades de salud pública Como lo requiere la ley,

podemos divulgar estadísticas vitales, enfermedades, información relacionada con el retiro de productos peligrosos e información similares a las autoridades de salud pública. Supervisión de la Salud:

Podemos estar obligados a revelar información a colaborar en investigaciones y auditorías, elegibilidad para programas gubernamentales y actividades similares.

Procedimientos judiciales y administrativos: Podemos divulgar información en respuesta a una citación u orden judicial correspondiente.

Hacer cumplir la ley: Sujeto a ciertas restricciones, podremos revelar información solicitada por funcionarios encargados de hacer cumplir la ley.

Muertes: Podemos entregar información acerca de muertes a médicos forenses, peritos médicos, directores de casas funerarias y agencias de donación de órganos.

Grave amenaza para la salud y la seguridad:

Podemos utilizar y revelar información cuando sea necesario para prevenir una amenaza grave a su salud y seguridad o la salud y seguridad del público u otra persona.

Militar y las funciones especiales del Gobierno:

Si usted es un miembro de las fuerzas armadas, podemos entregar información requerida por las autoridades militares. También podemos revelar información a instituciones correccionales o con fines de seguridad nacional.

Compensación a los

Trabajadores: Podemos revelar información sobre usted para compensación de trabajadores o programas similares que otorguen beneficios por lesiones

relacionadas con el trabajo o enfermedades.

En todas las demás situaciones, le pediremos su autorización escrita antes de usar o divulgar. (Business Associates: Podemos revelar su información de salud a los socios o terceros que hemos contratado para prestar los servicios acordados) No nos involucramos en la venta de su información de salud, sin embargo, si lo hacemos, obtendremos su autorización escrita antes de que se nos permite vender su información de salud. En todas las demás situaciones, incluidas las actividades de marketing, le pediremos su autorización escrita antes de usar o revelar cualquier información médica que lo identifique. Si usted elige firmar una autorización para revelar información, puede revocarla después para detener todo uso o revelación futuros.

Derechos Individuales

Usted tiene los siguientes derechos con respecto a su información médica. Por favor, póngase en contacto con la persona indicada más abajo para obtener la forma más apropiada para el ejercicio de estos derechos.

Solicitar restricciones: Usted puede solicitar restricciones en ciertos usos y divulgaciones de su información de salud. Usted tiene el derecho de restringir la divulgación de su información de salud a su plan de salud con fines de pago y operaciones de atención médica (y no a tratamiento) si la divulgación se refiere a un elemento de cuidado de la salud o el servicio para el que pagó de su bolsillo en su totalidad. Si está solicitando una restricción para un elemento de cuidado de la salud o el servicio para el que pagó de su bolsillo en su totalidad, nos honraremos su petición, a menos que dicha divulgación es necesaria para su

tratamiento o se requiere por ley. Para el resto de solicitudes de restricción, no estamos obligados a aceptar dichas restricciones, pero si estamos de acuerdo, tenemos que cumplir con esas restricciones.

Comunicación Confidencial:

Usted puede solicitarnos que nos comuniquemos con usted de manera confidencial, por ejemplo, el envío de avisos a una dirección especial o no usando post-cartas para recordarle las citas.

Obtener e inspeccionar copias:

En la mayoría de los casos, usted tiene el derecho a ver u obtener una copia de su información médica. Puede haber un pequeño cargo por las copias.

Modificar información: Si usted cree que la información en su expediente es incorrecta, o que falta información importante, usted tiene el derecho de solicitar que corrijamos la información existente o añadir la información que falta.

Contabilidad o divulgaciones:

Usted puede solicitar una lista de los casos en que hemos revelado su información médica por razones que no sean de tratamiento, pago u opciones de atención.

Contabilidad o divulgaciones:

Notificación Incumplimiento: Estamos obligados a notificar en caso de una violación de su información de salud protegida sin garantía, y lo haremos.

Nuestro Deber Legal

Estamos obligados por ley a proteger y mantener la privacidad de su información de salud, para proporcionar este aviso sobre nuestras obligaciones legales y prácticas de privacidad con respecto a información médica protegida, ya cumplir los términos del aviso vigente.

Los cambios en las prácticas de privacidad

Podemos cambiar nuestras

políticas en cualquier momento. Antes de hacer un cambio significativo en nuestras políticas vamos a cambiar nuestro Aviso y colocaremos el nuevo Aviso en las áreas de espera y cada sala de examen. También puede solicitar una copia de nuestro aviso en cualquier momento. Para obtener más información acerca de nuestras prácticas de privacidad, comuníquese con la persona indicada más abajo.

Quejas

Si le preocupa que podamos haber violado sus derechos de privacidad, o está en desacuerdo con una decisión que tomamos sobre sus registros, puede comunicarse con la persona mencionada abajo. También puede enviar una queja por escrito al Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU.. La persona indicada más abajo le proporcionará la dirección apropiada bajo petición. Usted no será penalizado de ninguna manera por presentar una queja.

Persona de contacto:

Si usted tiene alguna pregunta, peticiones o quejas, comuníquese con:
El oficial de privacidad
7350 Van Dusen Rd.
Suite 250
Laurel, MD 20707
(301) 498-5500

Yo _____
por este medio acusar recibo de la Notificación de prácticas de privacidad que me han dado.

Firma _____
Fecha: _____

Testimonio Personal buscan reconocimiento:

Fecha: _____
Undo edits

10/16/13 SH